

Lieferschein

2N) 0136034

91019564  
  
**HOERBIGER**

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik  
HOERBIGER SynchronTechnik  
GmbH  
Lembacher Straße 2  
71720 Oberstenfeld  
Tel.07062/266 - 0  
Fax.07062/266 - 2144  
Internet: www.hoerbiger.com

126508

Kundenr.: Submissionsnummer  
9921603  
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum  
80730068/17.06.2019

Bestellnr./Datum  
550004188701/22.06.2009  
Auftragsnr./Datum  
30008468/15.07.2016  
Spedition/Transporteur:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Kunde / Lieferantencode  
3205342 /

Lieferkonditionen:  
Ab Werk, incl. Verpackung

180234026  
5009447661

Abladestelle:  
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht  
592,060 KG 5 538,560 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
------	-------------------------------	--------------	---------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	538,560 KG		12.240 ST
------	---	------------	--	-----------

Packliste:

5	X	EW-PALETTE
12.240	X	S0558538300VB Engagement ring Ø72
5	X	KARTON

ROTTMEYER+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12240  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 5  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 22/06/2019  
Firma: 

\* ATTENZIONE: DISCONTRATA N° 1 RED. SCONDIZIONATA

Seite 1 / 1

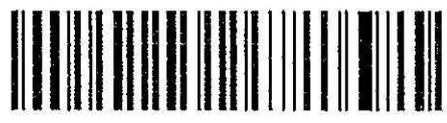
Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun  
St. Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB 758267  
UID-NR. DE 253 319 706 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277  
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700  
IBAN:DE 4170 0700 1004 4407 0700, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Mittente / Sender: **HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No.  
**LEMBACHER STR. 1**  
**D-71720 OBERSTENFELD**

Data / Date  
**19-JUN-2019**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code  
**ZNJ-EC-0136034**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO**  
 N° partita IVA / VAT-ID-No.  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**I-70026 MODUGNO**

Condizioni di trasporto / Delivery terms  
 franco dom. / free domicile  
 franco fabbrica / ex works  
 sdoganato / cleared  
 non sdoganato / undecared  
 dazi pagati / taxes paid  
 dazi non pagati / taxes unpaid  
 dir. dog. pag. / duty paid  
 dir. dog. non pag. / duty unpaid  
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address  
**DHL FREIGHT GMBH**  
**HEILBRONN**  
**LEIMENGRUBE 9**  
**D-74613 DEHRINGEN**  
**Tel: +49 7941 988 0**  
**Fax: +49 7941 988 319**

**EXW**

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance  
 sì / yes  
 no  
 Valuta / Currency  
 Valore da assicurare / Value for insurance  
**No**

Numero di dossier / Terminal reference  
**0229060884429**  
 Riferimenti del cliente / Customer's reference  
**IMP-INW-541121**  
 Numero telefonico / Contact tel.  
**+ 39 / 80 531581**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	6	ZH	B0730068 B0730068		600.0	

**EX WORKS**  
 Din. x cm x cm = **1.530** LM **0.00**  
 Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: **600.00**  
 Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: **600.0**

Richieste particolari / Special consignments  
**\* ATTENZIONE: ALLO SCALICO RISCOSTRATI N° 5 COLLI COME INDICATO DA BOLLATA E NON N° 6 COME INDICATO NEL FOD.**

Istruzioni particolari / Special instructions  
**B0730068**  
**DIMENSIONS (LWH): 6X 53X72X67cm**  
**DISCONTRATA ANCHE N° 1 PED DEL PN 0585 33300 SCONDISIZIONATA**

Ritiro dal mittente / Collection at sender  
 Data / Date  
 Orario / Time  
 Firma dell'autista / Driver's signature

Consegna al destinatario / Delivery to consignee  
 Data / Date  
 Orario / Time  
 Firma del destinatario / Consignee's signature  
 Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

Stampa e firma del mittente / Stamp and signature of sender  
**22 GIU 2019**  
**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**

Proof of Delivery (to be filed at arrival terminal)